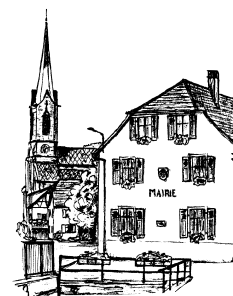


# Roderen-infos



Bulletin d'Information de la commune de Roderen n° 87 24 octobre 2014

"Un bienfaisant et doux soleil de septembre...", pourrez-vous lire dans les colonnes de ce 87ème numéro de Roderen-Infos. Le poète nous invite à savourer la nature, et à contempler la beauté de notre village...

Il est bien rafraîchissant ce regard positif sur la vie en général et sur celle de notre village en particulier ! Restons lucides, tout ne va pas si mal !

Notre village n'est pas seulement beau et agréable à vivre, il est aussi dynamique et généreux ! Pour preuve, la vitalité de ses associations, celles qui s'expriment dans ce bulletin et toutes les autres ! Les habitants de Roderen se retroussent les manches au service de la communauté, des jeunes et des moins jeunes !

L'équipe municipale n'est pas en reste. Au quotidien, elle fait son travail pour améliorer la vie de tous. Elle a déjà mené à bien des réalisations telles que la rénovation de l'école maternelle, le portail de la déchetterie,

l'abri du verger pour les arboriculteurs, les divers travaux de voirie, sans parler de l'aménagement de la zone de loisirs qui est en cours... avec des aides financières de la Région, du Conseil Général et de l'Europe, bien sûr.

Pour les prochaines années, j'espère que nous réussirons à maintenir le niveau de financement nécessaire aux investissements envisagés...

Ce n'est pas gagné d'avance dans le contexte annoncé de réduction des dotations de l'Etat et de diminution des capacités de subvention de nos partenaires publics.

Dès l'élaboration du budget 2015, nous nous y emploierons; les résultats d'un audit en cours par le cabinet KPMG sur les budgets des communes de la Communauté de communes de Thann Cernay nous permettront d'y voir plus clair.

Christophe Kippelen, maire

## Dernière minute...

### Réunion d'information - Prévention des cambriolages

Une réunion d'information est programmée **mercredi 3 décembre 2014**, à la maison du village de Roderen, à **19h30**.

L'adjudant Boll, adjoint au commandant de la brigade de gendarmerie de Thann, présentera, à cette occasion, les recommandations et conseils qui vous permettront de sécuriser votre habitat.

## Sommaire :

- Editorial
- Information prévention des cambriolages

## Dans ce numéro :

|   |   |
|---|---|
| Poésie<br>Balade d'automne                            | 2 |
| Des nouvelles du<br>FCR 73                            | 2 |
| Ramassage de la<br>ferraille                          | 2 |
| Pensez à AGIR   | 3 |
| Votre Roderen-Infos<br>par Email                      | 3 |
| Le don de sang à<br>Roderen                           | 4 |
| Gymnastique<br>"Espérance"                            | 4 |
| ARER Sortie à METZ                                    | 5 |
| Calendrier des<br>manifestations                      | 5 |
| Cochonnailles<br>SPATZAWAGGIS                         | 5 |
| Club<br>Loisirs-Amitié                                | 5 |
| Anniversaires   |   |
| Etat civil :<br>- Mariages<br>- Naissances<br>- Décès | 6 |



## Balade d'automne

Marc Lanoix

*Un bienfaisant et doux soleil de septembre  
Me pousse à quitter la douceur de ma chambre  
Et guide mes pas vers les sentiers alentour  
Gorgés d'odeurs et parés de mille atours.  
Très vite, je m'élève au-dessus du village.  
Dans le ciel paressent quelques blancs nuages.  
Des oiseaux familiers m'offrent leur ramage,  
Une petite souris s'enfuit à grandes foulées  
A l'abri de la ramure d'un noisetier.  
Dans un vieux verger envahi d'herbes folles  
De juteuses pommes rouges couvrent le sol.  
J'en porte une, encore intacte, à ma bouche,  
Tout près, je m'assieds sur une vieille souche,  
Je ferme les yeux et je mords à pleines dents  
Dans ce fruit croquant jadis fatal à Adam.  
En bas, près du ruisseau, se blottissent les maisons,  
Le village s'étire au fond du vallon.  
Il respire le calme et la quiétude,  
les braiments d'un âne crient sa solitude...  
De la colline, en face, comme un appel divin,  
Monte alors un tintement qui semble sans fin.  
Je me redresse, ma casquette sous le bras,  
Et, avec une ferveur dénuée d'embarras,  
J'adresse au créateur une courte prière,  
Action de grâce pour ce beau coin de terre.*

## Des nouvelles du FCR 73



L'école de foot a vu arriver de nombreux jeunes. Ils sont à présent une trentaine à découvrir ce sport tous les mercredis et à participer aux rencontres du samedi. L'équipe des "U11" accomplit un début de championnat satisfaisant pour le plus grand plaisir de ses entraîneurs Vincent Walliang et Patrick Huchet. L'équipe des "U13", coachée par Marc Scherrer, occupe une brillante 2<sup>ème</sup> place derrière l'Entente de la vallée de la Doller. Chez les séniors, l'équipe 1 débute bien le championnat puisqu'elle occupe la 2<sup>ème</sup> place, après 5 journées de championnat. L'équipe 2, coachée cette année par Laurent Jenn, fait un très bon départ et occupe la 2<sup>ème</sup> place de son groupe derrière Thann. L'équipe 3, composée à la fois de jeunes joueurs et de vétérans, occupe la 4<sup>ème</sup> place de son groupe.

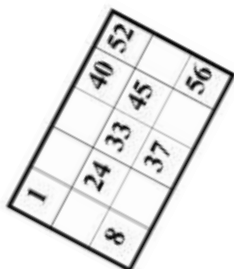
L'équipe des vétérans s'entraîne tous les lundis soir, joue ses matches amicaux le vendredi soir et réalise toujours une très bonne ... 3<sup>ème</sup> mi-temps.

Le président Christian Blondel et l'ensemble des membres du FCR 73 vous invitent à participer à leur prochain **LOTO qui aura lieu le mardi 11 novembre 2014, à Willer sur Thur, dans la salle polyvalente, à partir de 14h00. Réservation : 03.89.38.96.55**

## Ramassage de la ferraille et des objets encombrants

L'Amicale des sapeurs-pompiers organise, samedi 8 novembre 2014, de 8h00 à 12h00, le ramassage de la ferraille. Afin d'éviter les vols durant la nuit, il est recommandé de sortir la ferraille seulement samedi matin. Nous ne ramassons pas les réfrigérateurs, congélateurs, pneus et objets en plastique. Afin de programmer l'enlèvement, les personnes qui souhaitent se débarrasser d'objets lourds ou encombrants peuvent appeler

Thomas OSWALD au  
03.89.37.55.02 ou  
Denis GERTHOFFER au  
03.89.37.49.18



## Surcharge de travail, besoin d'aide ?

### Pensez à AGIR !

AGIR est une association à but non lucratif, certifiée Qualité depuis 2006 et conventionnée par l'Etat pour accueillir, proposer du travail et accompagner des demandeurs d'emploi.

Depuis plus de 25 ans, l'association propose ainsi aux particuliers, collectivités, associations ou entreprises, la mise à disposition de personnel adapté à leurs besoins, pour des travaux ponctuels ou réguliers tels que :

**travaux ménagers** : ménage courant, nettoyage de fond, lavage des vitres...  
 repassage : à votre domicile ou en amenant la panier de linge aux permanences de l'association ;  
**aide aux courses** avec votre véhicule ;  
**garde d'enfants** de plus de 3 ans à votre domicile ;  
**entretien du jardin et du potager** : tonte, débroussaillage, taille de haies, arrosage des fleurs et du potager, bêchage, ramassage des feuilles mortes ...  
 manutention : rangement du bois de chauffage, rangement de caves ou de greniers  
**aide au déménagement** ;  
**petit bricolage** : montage/démontage de meubles, aide aux travaux de peinture ou de tapisserie, ...  
**déneigement.**

AGIR est l'employeur et se charge de toutes les formalités administratives.

Pour les travaux de services à la personne, les particuliers bénéficient d'une réduction fiscale de 50 % des sommes versées.

L'association dispose d'une antenne sur les secteurs de Thann, Cernay et Masevaux. Sur les trois sites, une « référente d'antenne » prendra en charge votre demande et y répondra rapidement.

Pour tout renseignement :

Secteur de Thann : 03 89 37 99 61 (siège social)  
 Secteur de Cernay : 03 89 83 25 40  
 Secteur de Masevaux : 03 89 38 86 81  
 Site internet : [www.agir-thann.fr](http://www.agir-thann.fr)

### Recevoir votre Roderen-Infos par Email

Prochainement, vous pourrez choisir de recevoir votre Roderen-Infos directement, par Email, lors de chacune de ses parutions. Il suffira pour cela de vous connecter sur le site internet de Roderen et d'y déposer vos coordonnées.

Cela ne vous privera en aucun cas de la version papier qui continuera à vous être distribuée.



AGIR Thann 03.89.37.99.61





**Donner son sang, c'est jouer collectif !**

## Don de sang à Roderen

**Donner son sang est un acte généreux qui permet chaque année de soigner 1 million de malades.** Le don du sang est un geste solidaire incontournable. Aujourd'hui, il n'existe pas de produit capable de se substituer au sang humain. Le don de sang est donc indispensable. Vous pouvez donner à partir de l'âge de 18 ans jusqu'à la veille de votre 71<sup>ème</sup> anniversaire. Les hommes peuvent donner jusqu'à 6 fois par an, les femmes jusqu'à 4 fois par an.

En donnant votre sang, vous pouvez aider, par exemple, une femme à reprendre des forces suite à un accouchement. Vous participez au rétablissement d'une personne atteinte d'un cancer que la chimiothérapie a affaibli. Vous permettez de soigner des personnes accidentées de la route, des malades quels que soient leur maladie et leur âge. A son tour, l'un de vos proches, un ami, un collègue de travail peut avoir besoin d'une transfusion sanguine.

### **Nouveauté 2015 à Roderen : 4 collectes**

Lundi 09 février 2015, Lundi 20 avril 2015, Mercredi 01 juillet 2015, Lundi 12 octobre 2015.

Un don du sang n'est pas une prise de sang. Il n'est pas nécessaire d'être à jeun. Pensez à boire tout au long de la journée. Vous pouvez prendre une petite collation avant de venir donner son sang.

### **Information sur le déroulement d'une collecte.**

**L'inscription** : l'équipe de l'EFS enregistre votre dossier et vous remet un questionnaire que vous remplissez afin de préparer l'entretien pré-don.

**L'entretien pré-don** : vous rencontrez un médecin de l'E.F.S. qui réalise un entretien confidentiel et un examen médical. Cela permet de vérifier votre aptitude au don dans le respect de votre sécurité et de celle du receveur.

**Le prélèvement**: votre sang est prélevé par un(e) infirmier(ère) de l'E.F.S. spécialement qualifié(e)

**Le temps de la collation** : après avoir donné votre sang, vous êtes invités à une collation conviviale préparée par nos soins.

Le président et toute son équipe comptent sur votre présence lors de nos prochaines collectes.

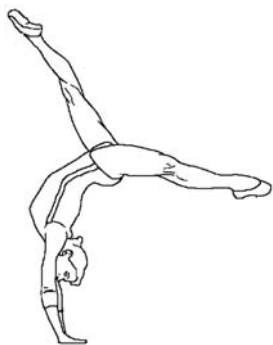
En savoir plus : Site E.F.S. : [www.dondusang.net](http://www.dondusang.net)

Contact : Jean-Marc Gerthoffer, président des donneurs de sang de Roderen, 03.89.37.36.17

## Société de gymnastique "Espérance"

Avec la rentrée scolaire, les entraînements proposés par la société de gymnastique ont repris. Cependant, il reste quelques places dans les différentes activités :

- **Gymnastique** pour les filles et les garçons à partir de 5 ans : chaque mercredi, de 18h00 à 19h00 (Pierre Kippelen 03.89.37.29.47).
- **Lutte** pour les filles et les garçons à partir de 6 ans : chaque mardi, de 18h30 à 20h00 (Claude et Daniel Menny 03.89.37.97.48).
- **Gym-Form** animée par Bernadette Zimmermann pour dames et messieurs : chaque mercredi, de 20h15 à 21h15 (Andrée Kippelen 03.89.37.29.47).
- **Ecole de théâtre alsacien** pour les filles et les garçons à partir de 5 ans : chaque mercredi de 17h00 à 18h00 (Marlène Bitsch 03.89.37.84.98).
- **Théâtre** : la section de théâtre prévoit de jouer une nouvelle pièce au printemps. Elle lance un appel aux messieurs qui souhaiteraient monter sur les planches et à toutes celles et ceux qui voudraient s'investir dans la partie matérielle (mise en place des décors, sono, lumières...).



## Association pour la Restauration de l'Eglise

L'ARER propose une visite guidée du **Centre Pompidou** de Metz **samedi 22 novembre**. Cette visite est ouverte à toutes les personnes intéressées par la peinture. Le déplacement se fera en covoiturage.

Pour de plus amples renseignements, vous voudrez bien vous adresser à Guy Baschung

Tél : 03.89.37.34.75

Email : [guy.baschung@laposte.net](mailto:guy.baschung@laposte.net)

## Calendrier des manifestations

|  |  |
|--|--|
| <b>9 Nov 2014</b><br>Joigny (89)             | Cérémonie R.V.Y.<br>(Mémoire et Citoyenneté)                                 |
| <b>11 Nov 2014</b><br>Monument aux morts     | Cérémonie du Souvenir<br>(Commune)   |
| <b>11 Nov 2014</b><br>Salle polyvalente      | Loto FCR 73<br>Willers-sur-Thur  |
| <b>16 Nov 2014</b><br>Maison du village      | Cochonnailles<br>(Batterie-Fanfare)  |
| <b>21 Nov 2014</b><br>Maison du village      | Soirée Dorfhüss<br>(Ass. Maison du village)                                  |
| <b>23 nov 2014</b><br>Eglise St-Laurent      | Fête Sainte-Cécile<br>(Chorale Sainte-Cécile)                                |
| <b>23 Nov 2014</b><br>Maison du village      | Marché de Noël<br>(Ass. Maison du village)                                   |
| <b>29 Nov 2014</b><br>Roderen (Commune et    | 70ème anniversaire<br>de la libération de Roderen<br>Mémoire et citoyenneté) |
| <b>03 décembre 2014</b><br>Maison du village | Information prévention des<br>cambriolages<br>(Commune)                      |
| <b>14 Déc 2014</b><br>Maison du village      | Repas des Aînés<br>(Commune)   |
| <b>15 Déc 2014</b><br>Mairie                 | Réunion des<br>présidents d'associations<br>(Commune)                        |
| <b>04 jan 2015</b><br>Maison du village      | Voeux de la municipalité<br>(Commune)  |
| <b>10 Jan 2015</b><br>Roderen                | Crémation des sapins<br>(Ass. Maison du village)                             |
| <b>16 Jan 2015</b><br>Maison du village      | Soirée Dorfhüss<br>(Ass. Maison du village)                                  |

## Cochonnailles

La batterie-Fanfare "Les Spatzwaggis" vous invite à sa désormais traditionnelle "Journée Cochonnailles" Dimanche 16 novembre 2014, à partir de 11h30, dans la maison du village, à Roderen.

Deux menus vous sont proposés au prix de 25 € ainsi qu'un menu enfant au prix de 10 €. L'animation sera assurée par les Spatzwaggis et par "Jean-Marc et son synthé".

Les réservations sont possibles, dans la limite des places disponibles, auprès de :

Daniel LUTTRINGER  
24 route de Bourbach  
68800 Roderen  
Tél : 03.89.37.92.77

## Club Loisirs-Amitié

- Vous aimez jouer aux cartes ? Vous préférez les jeux de société, le scrabble ou les promenades ? Alors, venez, rejoignez le club, tous les jeudis, de 14h00 à 17h30, à la Maison du Village, pour passer un après-midi agréable.

- Vous êtes soucieuses de votre forme physique et de votre bien-être ? Alors, mesdames, venez participer aux séances de maintien en forme, tous les mardis, de 14h00 à 15h00, dans la salle de la société de gymnastique. Une première séance gratuite vous permettra de découvrir l'activité.

Pour tous renseignements, adressez-vous à Brigitte Fuchs  
03.89.37.34.91

Dimanche 16 novembre



**MARIAGES:**

23/08/2014 Emmanuel Jean Matter,  
mandataire d'intermédiaire en assurances  
et Mathilde Eugénie Joséphine Schnebelen,  
ingénieur de recherche en génie des procédés,  
domiciliés à Roderen

29/08/2014 Baptiste Joseph JENN,  
agriculteur, domicilié à Roderen  
et Caroline WELKER,  
gérante de ferme-auberge,  
domiciliée à Bourbach-le-Haut

13/09/2014 Anthony Jean-Claude Philippe  
HEINRICH, resp. logistique, domicilié à Lauw  
et Anaïs KUBLER,  
secrétaire, domiciliée à Roderen

**Grands Anniversaires****OCTOBRE**

|        |                                 |            |
|--------|---------------------------------|------------|
| 91 ans | SPETZ Léonie                    | 30/10/1923 |
| 89 ans | SCHMITT Bernard                 | 29/10/1925 |
| 87 ans | SCHUFFENECKER Marie-<br>Thérèse | 16/10/1927 |
| 84 ans | KIEFFER Bernard                 | 02/10/1930 |
| 83 ans | BUHR Laurent                    | 08/10/1931 |
| 79 ans | KIPPELEN Médard                 | 08/10/1935 |
| 77 ans | FUCHS Jean-Paul                 | 30/10/1937 |
| 77 ans | KLIPFEL Marie-Thérèse           | 25/10/1937 |
| 77 ans | MONTAGNON Germaine              | 10/10/1937 |
| 76 ans | RUDLER Jean                     | 22/10/1938 |

**NOVEMBRE**

|        |                         |            |
|--------|-------------------------|------------|
| 96 ans | SIRY Sophie             | 07/11/1918 |
| 95 ans | SCHNEBELEN Juliette     | 26/11/1919 |
| 92 ans | SPETZ Albert            | 27/11/1922 |
| 87 ans | GILLET Madeleine        | 26/11/1927 |
| 83 ans | EKLINGER Iza            | 26/11/1931 |
| 82 ans | FALBRIARD Suzanne       | 19/11/1932 |
| 80 ans | FALBRIARD Jean-Marie    | 23/11/1934 |
| 80 ans | GRIESMER Louise         | 18/11/1934 |
| 79 ans | SCHNEBELEN Marie-Cécile | 02/11/1935 |
| 76 ans | GSCHWEND André          | 30/11/1938 |
| 76 ans | WOLFERSPERGER Clément   | 23/11/1938 |

**DECEMBRE**

|        |                    |            |
|--------|--------------------|------------|
| 94 ans | FABIAN Marie       | 11/12/1920 |
| 88 ans | KIEFFER Stéphanie  | 14/12/1926 |
| 86 ans | BILLET Colette     | 05/12/1928 |
| 80 ans | SCHNEBELEN Léa     | 28/12/1934 |
| 79 ans | ZIMMERMANN Denise  | 16/12/1935 |
| 78 ans | GERTHOFFER Gérard  | 21/12/1936 |
| 78 ans | GERTHOFFER Suzanne | 18/12/1936 |
| 76 ans | LAMBALOT Georges   | 14/12/1938 |
| 76 ans | ROHRBACH Robert    | 05/12/1938 |
| 75 ans | HUEBER Antoine     | 13/12/1939 |
| 75 ans | TSCHIRHART Roger   | 04/12/1939 |

**NAISSANCES :**

01/07/2014 à Mulhouse  
Océane, Emma HEINRICH,  
fille de Eric Gérard Robert HEINRICH  
et de Laure Marie LUTHRINGER

01/07/2014 à Thann  
Alexandra, Louise POGNON,  
fille de Stéphane Olivier POGNON  
et de Cécile Rosa SPETZ

30/07/2014 à Mulhouse  
Eden, Dominique, Jack OMAR LAUCH,  
fils de Jacque-Chirac OMAR  
et de Emmanuelle Elise LAUCH

03/08/2014 à Mulhouse  
Inès MARTINAT PARMENTIER,  
fille de Arnaud Sébastien MARTINAT  
et de Laëtitia PARMENTIER

26/09/2014 à Mulhouse  
Jules Pierre BRUNSPERGER  
fils de Patrick Denis BRUNSPERGER  
et de Laetitia STANTINA

**DECES :**

27/08/2014 à Roderen  
Laurent Fernand KIEFFER,  
Contremaître retraité  
87 ans

19/09/2014 à Roderen  
Jean-Marie HASSENBOEHLER  
Retraité  
65 ans

30/09/2014 à Roderen  
Laurent Georges DANTZER,  
modéliste gradueur retraité,  
89 ans

19/10/2014 à Thann  
Guy MONTAGNON  
Mécanicien  
55 ans

A vos agendas !

*Joyeux Anniversaire*